

FOREIGN AFFAIRS

EN ESPAÑOL

Con 50 % de material exclusivo



ABRIL-JUNIO 2007

VOLUMEN SIETE, NÚMERO DOS

Carta del director

ix

América Latina, al margen de la ley

El Apostolado de Penonomé o la Sacra Familia

3

James L. Zackrison

Aunque el término “delincuencia organizada transnacional” sea reciente, el fenómeno no es nuevo; su génesis es tan antigua como el crimen y la ley. El ejemplo aquí presentado se remonta a la época de la Colonia española en las aguas y puertos del Caribe y el Pacífico, cuyos protagonistas son mercaderes españoles y extranjeros que burlan las leyes mercantiles establecidas por la Corona. Entre otras cosas, ilustra que “cuando un gobierno procura solucionar un problema, en este caso uno de aplicación de la ley, se siembra la semilla de otro problema o dos, a veces con consecuencias desastrosas”.

Actores armados y ciudades fragmentadas

11

Dirk Kruijt y Kees Koonings

La democracia reestablecida en los años ochenta coincidió con una década de crisis económica y de programas de ajuste estructural que desfavorecieron a la población. Por lo tanto, combatir la exclusión social, fortalecer el tejido social y mantener la confianza de las organizaciones populares locales parecen ser los “ingredientes del cóctel de buen gobierno” en asuntos de seguridad cívica.

Mayor presencia del crimen organizado

22

Francisco Rojas Aravena

Con grandes dificultades, el Estado está luchando para incrementar el imperio de la ley y el estado de derecho en América Latina. Para lidiar con este problema es necesario un desafío intelectual, además de comprender los impactos locales en el ámbito internacional y en las funciones del Estado-nación, por lo que se han planteado nuevas perspectivas de respuesta.

Reflexiones sobre el impacto de la inseguridad en las empresas 36

Jorge E. Tello Peón

El impacto que la inseguridad puede tener sobre la actividad productiva y la sociedad en su conjunto se ha vuelto un tema de primera importancia para los gobiernos y los particulares. La inseguridad entorpece, directa o indirectamente, el funcionamiento de la sociedad de la cual se desprende. Es necesaria una respuesta social apoyada por agentes privados y públicos, y respaldada por los medios.

Ilegalidad: obstáculo para la democracia 48

Raúl Benítez Manaut

Uno de los grandes problemas estructurales que entorpece la consolidación de la democracia en América Latina es la debilidad en la impartición de justicia. El estado de derecho y su aplicación no ha sido la característica de los países latinoamericanos. En México la famosa frase atribuida a Benito Juárez “a mis enemigos la ley, a mis amigos lo demás”, es pauta general, aun en los países que se autoproclaman campeones de la vigencia de la ley o de tradiciones democráticas.

¿Militarización de la seguridad pública en América Latina? 61

Lucía Dammert y John Bailey

La precaria seguridad pública que prevalece en América Latina ha colocado a los gobiernos democráticos ante una encrucijada: delegar poderes a la institución militar para resolver los conflictos de inseguridad pública o incrementar la inversión en la institución policial. Se requieren políticas públicas que logren una interacción efectiva entre ambas instituciones.

El pacto de Fausto. Democracia y drogas en México 71

Ana Isabel López y James F. Robinson

Los procesos de globalización y democratización han transformado la naturaleza y los procesos de interacción entre los estados. Cada vez se enfrentan más retos—entre ellos los de seguridad, principalmente la expansión del narcotráfico y el crimen organizado—. El nuevo gobierno mexicano deberá llenar el vacío de autoridad dejado por las reformas económicas y políticas, que ha otorgado a las organizaciones ilícitas mayor margen de acción e influencia frente al Estado.

Mitología del control fronterizo 84

Peter Andreas

Durante los últimos años el problema de control de fronteras ha llamado la atención de todo el mundo de manera progresiva. Irónicamente, el control fronterizo de alto impacto ha generado más problemas y complicado más la situación de lo que debería. Por lo tanto, habría que pensar si, en el caso de armas y narcotráfico, el problema sólo consiste en su traslado por la frontera o en su demanda.

Mundo

La victoria final de Fidel

93

Julia E. Sweig

La suave transferencia del poder de Fidel Castro a sus sucesores está exponiendo la ignorancia malintencionada y las ilusiones de la política estadounidense hacia Cuba. La transición post-Fidel ya está en curso, y el cambio en Cuba vendrá sólo gradualmente de aquí en adelante. Con Fidel o sin él, continuar con los esfuerzos estadounidenses por derrocar el régimen revolucionario de La Habana no puede hacer ningún bien, y tiene el potencial de hacer un daño considerable.

La victoria pírrica del Comandante

107

Marifeli Pérez-Stable

Fidel Castro ha sobrevivido a 10 presidentes estadounidenses. Durante décadas, el mayor logro de la política estadounidense ha sido reforzar el baluarte principal de Castro: la defensa de la soberanía de Cuba. Al final, la enfermedad postró a Fidel y su era está a punto de extinguirse. La sucesión ya está en marcha.

Seguridad energética. Reflexión en torno a los retos y las alternativas para México

112

Lourdes Melgar y Enrique Velasco Ibarra

La seguridad energética y el cambio climático son hoy temas centrales del debate internacional. A partir de 2005, se busca avanzar en el diseño de políticas alternativas que permitan a la vez asegurar el abasto energético y limitar las emisiones. México está llamado a asumir su liderazgo internacional y a enfrentar los desafíos de país con perfil de consumidor.

Las multinacionales de los países emergentes

120

Andrea Goldstein y Zenaida Hernández

Las multinacionales de los países emergentes comenzaron a ser tema de debate hace 25 años tanto entre la opinión pública como entre los principales foros. La inversión extranjera de los países en desarrollo se acelera a medida que crecen los niveles de competencia que enfrentan las empresas de países emergentes, tanto en ventas como en acceso a recursos y activos estratégicos.

Manos fuera de los fondos de cobertura

125

Sebastian Mallaby

El enorme crecimiento de los fondos de cobertura ha disparado amenazas de inestabilidad y provocado exigencias de regular esa industria. Pero el temor es exagerado y se basa en un malentendido sobre su función en el sistema financiero internacional. En realidad, los fondos de cobertura no aumentan el riesgo: lo administran; en lugar de tomar medidas drásticas contra ellos, los políticos deben dotarlos de instrumentos para funcionar de manera adecuada.

Negociar con terroristas 134

Peter R. Neumann

Aun cuando muchos gobiernos manifiestan que no negocian con terroristas, en la práctica lo hacen con frecuencia. Y ese tipo de retórica ha impedido un análisis sistemático de cómo hacerlo de una manera más eficaz. El objetivo de esta orientación sería apoyar a los terroristas moderados sin reforzar a los de línea dura, prometiéndoles una legítima participación política, pero solamente si no recurren a la violencia y si aceptan los preceptos de los principios democráticos.

La batalla por los valores globales 143

Tony Blair

La guerra contra el terrorismo no sólo consiste en la seguridad o las tácticas militares. Es una batalla de valores, que sólo puede ganarse si triunfan la tolerancia y la libertad. Afganistán e Irak han sido los puntos de inicio necesarios para esta batalla. El éxito allá debe estar acompañado de una aplicación de valores más consecuente, consistente y cuidadosa, en la que Washington muestre el camino.

Estados Unidos, Irak y la guerra contra el terrorismo 152

Lee Kuan Yew

A pesar de sus grandes dificultades en Irak, Estados Unidos no se equivocó al deponer a Saddam Hussein. El resultado final de la empresa en Irak será decisivo para el destino de la "guerra contra el terrorismo". Y el éxito todavía sería posible... si Washington extrajera una página de su manual de la Guerra Fría.

El choque de emociones 157

Dominique Moïsi

El mundo contemporáneo encara no sólo un choque de civilizaciones, sino también un choque de emociones. Occidente muestra una cultura del miedo, cultura que lo divide, mientras que los mundos árabe y musulmán se encuentran atrapados en una cultura de la humillación y buena parte de Asia despliega una cultura de la esperanza.

Cincuenta años después,
los caminos europeos siguen llevando a Roma 162

Stéphane Sberro

La Unión Europea es un protagonista global débil debido a su falta de unidad. Tras cincuenta años de la firma del Tratado de Roma, la Unión está atravesando por una crisis que, curiosamente, comporta expectativas. Sin duda es cierto que la situación es muy diferente a la de finales de la década de los cincuenta, sin embargo el debate fundamental sigue siendo el mismo.

Reseñas y Clásico

¿Un salvaje entorno internacional? 168

Rafael Fernández de Castro y Fernanda Márquez-Padilla Casar

Juan José Bremer lanza un ameno e ilustrativo libro que habla de cómo el mundo actual, tras dos décadas de profundas transformaciones, se enfrenta a una realidad con nuevos desafíos. Comenzando con el declive de la URSS, el mundo se ha transformado con una serie de acontecimientos como la reunificación alemana, la creación de la UE y los ataques del 11-S. ¿Realmente es un salvaje mundo nuevo?

Causas de la brecha: desarrollo en América Latina 173

James F. Robinson

Robinson quiere identificar las causas de la pronunciada brecha entre Estados Unidos y América Latina. Este libro aporta diferentes perspectivas sobre las causas de la disparidad; si bien cuenta con enfoques culturales, económicos y políticos, el argumento más persistente versa sobre las instituciones y cómo éstas determinan principalmente el crecimiento económico.

México: un país ambiguo frente al mundo 179

Guadalupe González

Los datos de esta última encuesta sobre política exterior revelan que ideas ampliamente difundidas con respecto a las actitudes y opiniones de los mexicanos sobre el mundo y el papel de México carecen de sustento y merecen una revisión. Los mexicanos son más pragmáticos que principistas, menos multilateralistas de lo que se piensa, tan ambivalentes frente a América Latina como frente a Estados Unidos y tienen el mismo interés por los asuntos mundiales que sus vecinos del norte.

Novedades editoriales

RICHARD N. COOPER

[183]

Global Migration and the World Economy: Two Centuries of Policy and Performance

LAWRENCE D. FREEDMAN

[183]

Real-World Nuclear Deterrence: The Making of International Strategy • Aiding Peace? The Role of NGOs in Armed Conflict • Bioethics and Armed Conflict: Moral Dilemmas of Medicine and War

WALTER RUSSELL MEAD

[185]

Losing Hearts and Minds? Public Diplomacy and Strategic Influence in the Age of Terror • The Plan: Big Ideas for America